



2020年11月23日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员常驻代表的信

谨随函附上在2020年11月19日星期四举行的关于“利比亚局势”的视频会议上代理秘书长特别代表兼联合国利比亚支助团团长斯蒂芬妮·威廉斯女士所作通报的副本, 以及比利时、中国、多米尼加共和国、爱沙尼亚、法国、德国、印度尼西亚(代表印度尼西亚和越南)、尼日尔、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、南非、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国所作发言的副本。利比亚代表也作了发言。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/372)中所述、在冠状病毒病大流行造成的特殊情况下商定的程序, 上述通报和发言将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席
因加·罗恩塔·金(签名)



附件一

代理秘书长特别代表兼联合国利比亚支助团团长斯蒂芬妮·威廉斯的发言

[原件: 英文和阿拉伯文]

自从我上次于9月2日向安全理事会通报情况(见S/2020/879)以来,我们在寻求利比亚的和平与稳定方面取得了实质性进展。利比亚人在历经多年压迫、分裂、混乱、苦难和冲突之后,为了利比亚和他们的子孙后代走到一起,制订利比亚未来道路的愿景——一个提供机会维护国家统一和重申国家主权的愿景。

实地事实上的停火继续得到维持,同时,联合国利比亚支助团(联利支助团)在安理会和柏林设立的利比亚问题国际后续行动委员会的支持下,促成了公开对话,以建设稳定、安全以及利比亚各方之间的民族团结。这些努力的第一个成果是10月23日在日内瓦签署了一项立即生效的全国范围永久停火协议。在日内瓦,组成5+5联合军事委员会的10名军官搁置分歧,在爱国精神的指引下,响应了秘书长的全球停火呼吁。这一历史性协议规定,所有军事单位和武装团体应撤出前线,所有雇佣军和外国战斗人员应在90天内离开整个利比亚领土。继这一决定之后,在利比亚国内举行了两轮后续讨论以加快实施协议,进一步表明了利比亚的决心。

11月2日至4日,在利比亚南部城市加达梅斯,我与双方代表团一道制定了由利比亚主导和联合国支持的停火监测机制的任务范围,将首先在利比亚中部从索克纳到阿布古赖因和本贾瓦德的地区建立该机制。在苏尔特,从11月10日至13日,联合军事委员会将其总部设在瓦加杜古会议中心。与会者确定,在部署联合安全部队以及外国部队和雇佣军撤出该地区的支持下,将重新开放米苏拉塔和苏尔特之间的沿海公路。

我高兴地报告,已经取得切实进展——班加西和的黎波里之间以及飞往塞卜哈、盖特和乌巴里的航班已经恢复——这些都是日内瓦商定的一揽子建立信任措施的一部分。我希望飞往加达梅斯的航班将很快重新开放。在长老们的推动并在联合军事委员会的支持下,被拘留者交换在继续。与2020年第二季度相比,平民伤亡人数大幅下降,这再次突出提醒人们,如果枪炮声得以平息,平民将得到保护。

在外国军队撤离石油设施的安排之后,利比亚国家石油公司逐步消除了石油设施的不可抗力因素,结束了该国遭受的长达九个多月的石油封锁。石油产量现已回到封锁前的水平,每天生产120万桶。在管理石油收入的透明经济安排方面取得了进展,将有助于支持这一非常积极的发展。除停火外,恢复石油生产为解决根本的安全问题创造了条件。11月16日,我在布雷加参加了与国家石油公司主席和石油设施警卫队东部和西部指挥官的会议,讨论统一和重组警卫队的问题。

另一个表明进展的迹象是,10月13日,利比亚投资局董事会宣布,它将进行2008年成立以来的首次全面审计。与当前由联利支助团协调的对利比亚中央银行两个分行的财务审计审查相结合,这两项同期进行的审计将大大提高公共资金管理的透明度。

联合军事委员会展现的高度专业精神和责任感,加之在安全方面取得的进展,为重启政治进程铺平了道路。

上周,从11月9日正式开始,基于得到第2510(2020)号决议核准的柏林会议结论意见,我在突尼斯召集了利比亚政治对话论坛的第一次面对面会议。在筹备阶段,我分别与大批利比亚市长、妇女和青年举行了一系列虚拟磋商,听取他们的建议和优先事项,为论坛的讨论提供指导。我谨重申,本组织以及我本人感谢突尼斯担任主席,主办了第一轮利比亚内部政治会谈。

在代表利比亚主要地区、社会和政治选民团体的75名参会者中,有26名由国民代表大会和国家最高委员会选出,49名由联利支助团选出,其中包括16名妇女。我很高兴地报告,讨论是在建设性和平等的气氛中进行的,我赞扬参会者的善意和坚持不懈精神。

11月15日,政治对话论坛通过了将于2021年12月24日举行的总统和议会选举的政治路线图。这份题为“全面解决方案筹备阶段”的商定文件是对《利比亚政治协议》的补充,确定了在重组和统一的机构之下过渡时期的一般性指导原则和目标,以及国民代表大会批准新行政当局的主要时间框架以及宪法安排和选举的阶段性目标。

路线图把选举日期定在12个月之后,由此规定了明确的最后期限,在此期限内,相关机构必须就任命高级职位和批准新的行政当局采取行动,否则政治对话论坛将根据柏林会议的结论意见和第2510(2020)号决议重新召开会议并做出决定。论坛已获授权定期开会,以监测路线图的执行情况,确保选举基准得到满足。建立这些机制是为了防止新的没有时限的过渡,也是为了保障举行全国选举这一利比亚人民的最主要要求。

通过与包括妇女权利活动家在内的民间社会行为体协商产生的主要人权原则也已纳入路线图,进一步加强了以权利为中心的进程。

论坛参与者还一致商定了行政职位的新特权和资格标准。值得注意的是,各位参与者商定改革总理委员会的权力和职能,并设立一个单独的总理职位。民族团结政府将由一名总理和两名副总理领导,他们的主要任务将是领导选举前的过渡时期,重新统一国家机构,为民众提供安全和基本服务,直至举行选举。

我尤其要感谢女性参与者,她们在政治对话论坛中发挥了关键作用,并作为搭桥人作出了重要贡献。她们发表了一项声明,罗列了改善妇女参与政治进程和治理的一系列原则和建议。她们呼吁提高妇女在政治生活中的代表性,并呼吁政府履行其关于妇女权利和保护妇女的国际承诺。她们要求妇女在改革后的行政机构中担任不少于30%的领导职位,这一要求也在路线图中得到重申,证明了妇女在对话中发挥的重要作用。下周,我将以虚拟形式重新召开该论坛,以便继续就行政职位人选的选拔方式进行会谈。

利比亚人已经明确表示:组织总统和议会选举是他们的要求,也必须是共同的目标。最高国家选举委员会主席伊马德·萨耶赫先生确认,该主权机构有技术能力在有利的政治和安全环境、可行的立法框架和及时而充足的预算范围内举行选举。我感到鼓舞的是,11月16日,萨拉杰总理宣布,政府将为该委员会分配资金和资源。我相信,这一声明将很快变成现实,因为我认为,由于政治对话论坛商定于2021年12月24日举行选举,联合军委会也在安全安排方面领导了出色的工作,现在已形成更有利于举行包容各方的可信选举的环境。

我还高兴地确认，市议会选举中央委员会能够在另外五个城市进行选举，包括在利比亚第三大城市米苏拉塔。我祝贺委员会在当前大流行病和充满挑战的战后环境中成功举行了可信的选举，并采取了一切必要的预防措施。

当然还有更多工作要做，但利比亚人挺身而出，尽了自己的一份力。我们感谢他们，并要通过充分尊重和支持在第2510(2020)号决议和柏林会议成果的授权下达成的利比亚内部协议来履行自己的责任。这包括尊重不干涉利比亚内政的原则和全面执行联合国对利比亚的武器禁运。安理会拥有一些工具，包括用于防止阻挠者破坏这一恢复利比亚和平的难得契机。我呼吁安理会使用这些工具。

我要重申，局势仍然动荡不安——现在不是自满的时候。虽然联合军事委员会试图执行停火协议，但双方尚未开始撤军。民族团结政府部队仍然驻扎在阿布古赖因和沃什卡，据报当地正在开展巡逻活动。瓦迪亚和米苏拉塔机场对军用货运航班进行了监测。阿拉伯利比亚武装部队和辅助部队继续在苏尔特和朱夫拉之间以及朱夫拉空军基地北部地区建立防御工事和配备防空系统的军事哨站。贝尼纳机场、朱夫拉和卡加比亚空军基地之间密集的货运飞机活动也受到监测。我请求安理会支持执行涉及武器禁运的相关决议。

在经济方面，关于透明分配石油收入的持久经济安排的谈判仍然取决于政治轨道上的进展。根据恢复石油生产的安排，国家石油公司保留石油收入，直到达成协议。尽管利比亚经济对话制定了改善财富管理的政策办法，但鉴于两个行政实体之间的严重分歧，谈判这样的安排仍然充满挑战。

哈南·巴拉西——她是一名律师，是腐败、滥用权力和侵犯人权行为的耿直批评者——被杀一事应促使所有利比亚人搁置分歧，迅速为这场旷日持久的危机制定一个包容各方的解决方案，以恢复正义和问责，终结普遍的有罪不罚氛围。她遭到残忍杀害说明了利比亚妇女在发声时面临的威胁和个人风险。

利比亚仍有许多人被任意拘留，没有司法系统对拘留他们的依据提出质询。此外，正如安理会之前听过，武装团体运营的非法拘留设施是战争经济的一部分，酷刑、勒索、强奸和其他践踏人权行为被用作控制工具。我再次呼吁查明并关闭所有非法设施。

协议正在实地得到落实，经济也在反弹，但人道主义需求因冠状病毒病（COVID-19）大流行的影响日益增加，这些需求近期仍将继续存在。据估计，2021年初，将有130万人需要某种形式的人道主义援助——比去年增加40%。

敌对行动暂停后，利比亚流离失所者人数从6月的42.6万人减少到39.2万人，但他们返回家园进度缓慢，因为基本服务仍然缺乏。在所有受爆炸物污染地区被清理之前，包括简易爆炸装置、地雷和战争遗留爆炸物在内的诱杀装置构成的风险将继续阻碍人们安全、有尊严的返回。

今年，11000多名试图抵达欧洲的移民和难民在海上被拦截并送返利比亚，而利比亚无论如何都称不上是一个安全的返回港口。这个数字已经远远超过了2019年的总人数。数百人付出了死亡的代价，2020年，900多名移民和难民在地中海溺水或被推定溺水。11月12日，一天之内三起有据可查的致命沉船事故夺去了100多人的生命。

留在利比亚的移民和难民面临着严重的保护风险和侵犯人权行为。11月10日，武装人员进入寻求庇护者的住所并开枪，导致一名15岁的厄立特里亚寻求庇护者被杀，另外两人受伤。这名年轻的受害者当时正在等待从利比亚重新安置到第三国。在此之前，今年发生了另一些造成移民和难民伤亡以及许多其他人被任意拘留的事件。截至11月8日，2000多名移民和难民被关押在利比亚的官方拘留中心。

利比亚COVID-19病例和死亡人数继续逐月增加。截至11月15日，共有74324人确诊，1025人死亡。11月的头两个星期，COVID-19病例增加了22%，利比亚最大的几个城市——的黎波里、米苏拉塔和班加西——增幅最大。由于检测能力有限和死亡率监测不力，卫生专家怀疑，这些数字只是严重的真实问题的冰山一角。

我们需要集中努力防治COVID-19，但保健人员短缺、停电和缺乏个人防护设备造成的初级保健设施不断关闭，不仅影响到有效防治病毒的能力，也影响到人们继续获得其他基本保健服务的能力。

同样，最近对利比亚疫苗的评估显示，如果不立即采取措施采购和分发更多疫苗，用于常见儿童疾病的疫苗供应将在年底告罄。这将是2020年利比亚第二次疫苗告罄。这意味着许多儿童已经错过或者有可能错过预定的接种，增加了可用疫苗预防的疾病爆发的风险。

联合国和我们的伙伴在前线支持国家当局防治COVID-19，包括提供医疗用品和个人防护设备，以及开展卫生工作者能力建设。我们也在提供支持，减轻因旷日持久的冲突和COVID-19的社会经济影响而受到最严重影响、最需要援助的人的痛苦，今年已向超过30.9万人提供了人道主义援助。

我对利比亚的前进道路持乐观态度，但也清楚地看到前方的许多挑战。十年战争不可能在一周的政治谈判中解决，但我们现在听到的更多的是和平的语言，而不是战争的语言。为了利比亚，75名利比亚人上周聚集在突尼斯，真诚地努力开始愈合他们国家创伤的进程。他们坐下交谈——就像利比亚人说的，“gamiz wa hadriz”——他们彼此伸手相握甚至敞开心房。在过去

几个月里，我亲眼看到，利比亚军方、政界人士和领导人对于自己在规划国家前进道路方面的作用的想法有可能发生范式转变，从少数特权阶层分配财富的交易性权力分享安排，转变成为拯救国家免遭进一步破坏而分担责任的安排。只有本着爱国精神共担责任，才能促进实现许多利比亚人渴望的共同安全和繁荣。利比亚人正在努力为他们的子孙后代打造前进的主权政治道路，主要国际行为体哪怕不支持他们，也至少不应该干涉他们。

附件二

比利时常驻联合国代表菲利普·克里德尔卡的发言

[原件:法文]

我谨感谢秘书长代理特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士的通报。比利时感谢她为寻找利比亚当前冲突的政治解决办法所作的坚定努力。最近几周,我们看到在联合国的主持下取得了一些积极进展。这些积极进展证明,利比亚人充满勇气和决心,寻求为全体利比亚人民打造一个统一、稳定和安全的利比亚。我简要谈三点。

首先,比利时谨赞扬利比亚各方于10月23日在日内瓦签署停火协议。现在必须立即全面执行这一停火协议。我们呼吁利比亚境内外的所有行为体为恢复安全与稳定发挥建设性作用。根据协议规定,所有雇佣军和外国战斗人员现在必须离开利比亚领土。武器禁运继续遭到违反,必须根据安理会决议得到充分遵守。在这方面,比利时欢迎欧洲联盟海军地中海伊里妮行动的作用。国际社会有责任反对任何使已取得的进展倒退的企图,包括通过使用制裁实现这一目标。

联合军事委员会最近在加达梅斯和苏尔特举行的旨在落实停火协议的会谈,是积极的前进步骤。我们鼓励与会者继续沿着这条道路前进,在协议的各个方面,包括在民兵的解除武装、复员和重返社会方面取得进展。恢复石油生产是一项积极发展,应该造福所有利比亚人。

第二,在政治方面,比利时欢迎按照柏林会议和第2510(2020)号决议的主张,在突尼斯召开利比亚政治对话论坛第一轮会议。我们欢迎与会者就定于2021年12月24日举行的可信、包容和民主的全国选举的路线图达成一致。我们呼吁继续开展这些努力,确保民族团结政府迅速得到组建。

在政治进程中必须考虑妇女和女权,以实现可持续和包容性的和平。在这方面,我们欢迎与会妇女在论坛中发挥的积极作用。

第三,只要人民的安全和基本人权得不到保障,利比亚就不可能实现民主过渡。我们强烈谴责11月10日对律师哈南·巴拉西的暗杀,这表明敌对势力仍在破坏利比亚的和平与稳定。因此,我们呼吁进行独立、公正和有效的调查,并追究暗杀者的责任。

巴拉西女士被暗杀不是一个孤立事件。这是Salwa Bughaighis和Seham Sergiwa等妇女活动人士所面临的暴力的一个可怕例证,突出了我们尽一切可能为这些罪行的受害者伸张正义的重要性。国际刑事法院和利比亚问题独立实况调查团将在打击利比亚境内的有罪不罚现象方面发挥重要作用,打击有罪不罚是民族和解进程的基础。

最后,我谨重申,比利时全力支持联合国在利比亚的调解努力。我也要再次赞扬联合国利比亚支助团全体工作人员和整个国家工作队的勇气和决心。我们要保持势头并利用最近的积极事态发展,现在就比以往任何时候都更有必要为联合国利比亚支助团紧急任命一名新的特使兼联利支助团协调员。

附件三

中国常驻联合国代表张军的发言

[原文:中文]

我感谢威廉姆斯代理特别代表刚才所作的通报,高度赞赏她为利比亚和平作出的贡献,也期待她在将来的岗位上继续为利比亚的和平、稳定和发展作出贡献。我也欢迎利比亚常驻代表埃尔索尼大使出席今天的会议。

当前利比亚形势呈现积极势头,国际社会应抓住难得的机会窗口,推动利比亚实现持久和平与可持续发展。我愿强调以下四点:

第一,要推动停火协议的落实。中方欢迎利比亚冲突双方10月23日在“5+5”联合军事委员会框架下签署停火协议。我们赞赏各方为实现停火展现的政治意愿,感谢威廉姆斯代理特别代表和联合国利比亚支助团所做工作。

利比亚双方停火,是落实联合国秘书长“全球停火”倡议和2020年“消弭非洲枪声”倡议的重要积极成果,对地区乃至世界都是好消息。停火协议只有在地面上得到切实落实,才能真正巩固来之不易的和平成果。中方呼吁尽快设立共同接受的停火监督机制,希望联合国会同有关各方尽快形成方案,继续展示建设性作用,维护、巩固当前积极势头。

第二,要继续推动政治对话。中方赞赏突尼斯、摩洛哥、埃及等地区国家和邻国为推进利比亚内部政治对话所作努力,欢迎利比亚政治对话论坛恢复举行。国际社会应充分尊重利比亚主权、独立和领土完整,坚持在联合国框架下推进“利人主导、利人所有”的政治进程。我们期待联合国秘书长尽早任命特使。利比亚各方应以国家和人民的利益为重,不断积累互信,妥善处理分歧,尽早就有关政治安排达成共识并推进落实。这不仅关系到利比亚的未来,也关乎整个地区的和平。同时,要将经济发展有机纳入政治进程,为利比亚持久和平奠定坚实基础。

第三,要坚决打击恐怖主义。利比亚境内和周边恐怖主义仍然是对国际和地区安全的重要威胁。国际社会必须保持高度警惕,加强协调合作,共同应对挑战,坚决打击一切形式的恐怖主义。要将防范外国恐怖作战分子跨境流动纳入解决利比亚问题的统筹考虑,防止因溢出效应威胁周边国家安全。

第四,要审慎稳妥地运用制裁工具。我们一贯认为,制裁不是目的,而是手段,应始终服务于有关问题的政治解决。当前情况下,应严格执行武器禁运,避免军事介入等任何加剧冲突的行动。同时,执行制裁应注意避免损害利比亚国家整体利益及人民的正常生活和人道需求,特别是避免对利比亚抗击新冠肺炎疫情产生负面影响。

利比亚危机延宕近10年,现在迎来希望的曙光,但政治进程仍有很大的脆弱性,需要国际社会共同维护。中方愿继续同各方一道努力,帮助利比亚早日实现国家长治久安和繁荣发展。

附件四

多米尼加共和国常驻联合国代表团的发言

[原件: 西班牙文]

首先,我们要感谢代理特别代表斯蒂芬妮·威廉姆斯今天通报利比亚局势。

多米尼加共和国2019年1月在安全理事会第一次就利比亚问题发言(见S/PV.8448)时,赞扬了联合国利比亚支助团(联利支助团)和秘书长前任特别代表加桑·萨拉梅先生为谈判达成的黎波里停火协议所作的努力。我们也赞赏2018年在意大利巴勒莫举行会议,并强调利比亚代表与会,这表明有关各方明确希望为了利比亚实现和平与安全而作出改变。

在随后几个月中,该国和平与安全遭受的威胁日益增加,使得此前所取得的成就有几次似乎都要付诸东流。严重不安全、移民的人道主义处境令人无法接受、所谓的拘留中心条件恶劣、人口贩运、以及持续违反武器禁运和非法贩运武器,都是令多米尼加共和国深为关切的问题。

所有这些问题都始终威胁到利比亚人民享有的保护和福祉。利比亚联合国军事委员会在联合国主持下于10月23日在日内瓦达成的停火,是在漫长的黑暗之后露出的曙光,令人希望此次停火能够长期保持。

今天,我们再次表示,我们相信并希望就政治、经济、安全和人权问题开展的当前谈判能够保持正轨,确保利比亚人民在遭受将近十年的苦难和武装冲突之后,最终享有持久和平与稳定。在这方面,我们与其他国家一道,赞扬威廉姆斯女士和整个联利支助团在当地的不懈努力,特别是在突尼斯举行利比亚政治对话论坛第一次面对面会议,我也呼吁在此关键时刻避免出现权力真空。

我们高兴地看到妇女对于利比亚政治对话论坛的重要参与,因为我们认为妇女在谈判桌上以及在促进和平、民族和解、伸张正义与性别平等方面都发挥着关键作用。鉴于这一势头具有重要意义,而且已经商定利比亚下届总统和议会选举的日期,我们仍对尚未任命特使感到关切。

冠状病毒病(COVID-19)大流行袭击了世界上每个国家,利比亚也不例外。我们呼吁捐助国通过增加官方发展援助以及财政援助和债务减免方案,支持受疫情及其破坏性后果影响最大的国家。我们再次重申,防治COVID-19所需的疫苗等医疗技术应当能够公平获取,并保证分发给地球上的每个人。

最后,我们要强调,我们深为满意的是,尽管利比亚局势仍存在无数挑战,但在我国安全理事会任期行将结束之时,利比亚人民似乎比以往任何时候都更加决心将对话作为实现持久和平的主要武器。

附件五

爱沙尼亚常驻联合国代表斯文·于尔根松的发言

我感谢代理特别代表斯蒂芬妮·威廉姆斯介绍利比亚最新事态发展。

我要表示爱沙尼亚对联合国利比亚支助团和代理特别代表威廉姆斯的诚挚赞赏和支持,他们一直在努力促进利比亚当事方之间的接触并居中调解。在签署停火协议后的过去几周中,这一点尤其明显。在联合国和柏林进程框架下开展的政治进程仍然是支持利比亚实现持久和平的唯一可接受的国际框架。

我们赞扬利比亚各方走到一起,也欢迎5+5联合军事委员会于10月23日签署永久停火协议。随后开展的进程——就对话涵盖的所有三个方面,即军事、政治和经济方面所举行的会议——的确令人鼓舞。我们呼吁各方继续走这条道路,充分执行停火协议并遵守所有政治和经济承诺。

国际社会的支持对利比亚各方的承诺同样重要。这意味着必须制止所有外国干涉以及违反利比亚制裁制度的行为。在这方面,欧盟海军地中海伊里妮行动将继续为这些努力作出重要贡献。

国际社会的支持还必须包括如停火协议中规定的那样,确保现在利比亚的所有外国作战人员和雇佣军离开。唯一的前进道路是使一个由利比亚人主导、利比亚人所有的政治进程能够得到落实。

爱沙尼亚继续关切利比亚的人道主义局势。移民和寻求庇护者频繁遭受暴力,包括性暴力和性别暴力,获取保健服务的渠道依然非常有限,特别是在当前冠状病毒病大流行的情况下。我们呼吁当局采取具体步骤,使援助能够送达最需要者的手中。此外,我谨强调,所有违反国际人道主义法和国际人权法的行为必须受到彻底调查,责任人必须被追究责任。

附件六

法国常驻联合国代表尼古拉·德里维埃的发言

[原件: 英文和法文]

我谨感谢代理秘书长特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士的通报,但要特别感谢她在整个任职期间所做的各种努力,使我们能够在解决问题的道路上取得重要进展。

关于安全,我们欢迎10月23日签署一项涵盖利比亚全境的永久停火协议。在5+5联合军事委员会举行的关于该协议执行模式的讨论使我们得以取得真正进展。重新开放沿海地区的公路并随后开放该国中部地区的公路可带来更多进展。与此同时,必须切实从前线撤出部队,并且采取其它建立信任措施,包括一个解除民兵武装、使其复员并重返社会的全面进程。

我们呼吁利比亚境内的外国部队和雇佣军在协议规定的90天期限内撤出。根据安全理事会通过的多项决议,还必须充分遵守武器禁运。

利比亚各方呼吁安理会通过一项决议草案,以保障停火协议得到执行。现在,安理会必须履行其职责,授权在联合国的主持下搭建一个具有公信力的有效的监测机制,旨在支持利比亚各方自身所做的努力。这就是为什么我们敦促秘书处尽快就该问题提出既现实可行又雄心勃勃的选择。在这方面,法国随时准备与其伙伴合作。

关于政治层面,已取得的进展必须得到保持。决定自身未来的是利比亚人,也只有利比亚人。利比亚政治对话论坛在突尼斯举办,并将在数日后继续这些会谈,这些都令人鼓舞。一项路线图已获得通过,并且商定于2021年12月24日举行选举,这些是重要的步骤。现在,论坛的与会者必须商定组建一个新的行政机构,负责组织这些选举。任何人不得阻碍该进程。可能的破坏者将受到制裁。

我们谴责侵犯人权和违反国际人道主义法的行为,特别是侵害移民和难民的行为。责任人必须被追究责任。这就是为什么我们与德国一道,主动请求提供移民贩子的身份。

法国强烈谴责在班加西刺杀律师和人权活动家Hanan Al-Barassi的事件。这种罪行绝不能不受惩罚。我们欢迎国际刑事法院和联合国利比亚支助团加大合作力度。

法国将继续动员起来,确保各利益攸关方专注于同样的目标,即:实现利比亚的和平。本着这种精神,我们宣布了举行利比亚邻国会议的消息。利比亚危机已持续太久。法国随时准备继续努力。安理会必须充分发挥自己的作用,以便结束这场危机,支持利比亚各方的努力。

附件七

德国常驻联合国副代表京特·绍特尔的发言

我们正处在一个历史关头。联合军事委员会实现突破和随后举办利比亚政治对话论坛表明，我们正接近达成由利比亚人主导的政治解决，它将在柏林进程和第2510（2020）号决议的框架内，在联合国的主持下，给利比亚带来和平与稳定。

我们对军事委员会的会谈导致达成停火协议表示欢迎。我们呼吁迅速和充分执行该协议。作为国际社会，我们必须尊重利比亚人民停止一切交战的愿望，这包括充分遵守武器禁运以及—我想强调这一点—立即完全撤出所有外国军队、作战人员以及雇佣军。要说明的是，撤出意味着离开利比亚，而不是重新包装作战人员，称之为培训人员。

利比亚政治对话论坛是沿正确方向采取的又一个步骤。利比亚人终于开始掌控自己的未来。我们赞扬论坛所有与会者的建设性作用与承诺。我们敦促所有主要参与方坚持到底，继续开展对话，以期迅速任命一个新政府。这也意味着，安理会必须向破坏者发出信息：破坏该进程将承担后果。继续为选举铺平道路也至关重要。我们呼吁冲突各方支持政治对话。

联合国利比亚支助团（联利支助团）在指导这些谈判方面发挥了决定性的作用。在斯蒂芬妮·威廉斯女士极为干练的领导下，联合国再次证明了自己的不可或缺。我们看到的进展对于利比亚、联合国以及安全理事会来说是极好的消息。

全面遵守武器禁运对于支持政治进程仍将举足轻重。任何违犯行为绝不能再发生。我们特别呼吁柏林会议的与会者确保武器禁运得到严格执行。安全理事会关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会将继续对局势进行监测。我们感谢利比亚问题专家组的出色工作和详细报告。所有联合国会员国必须给予专家组充分合作。

作为一个根据第2292（2016）号决议行事的区域组织，欧洲联盟将继续努力，通过安理会授权的海军地中海伊里妮行动来落实武器禁运。伊里妮行动在与制裁委员会的沟通中表现出最大限度的透明度，并且充分遵照适用的安理会决议行事。

利比亚平民已忍受多年的苦痛。我们希望停火、政治对话以及恢复石油生产将为重建该国的基础设施铺平道路，使该国能够有效应对冠状病毒病的大流行，并且制止对违反国际人道主义法和国际人权法行为的有罪不罚。这些违犯者必须被绳之以法，以促成和解进程。我们将继续致力于加强问责和执法法治。

我再次赞扬威廉斯代理特别代表和联合国利比亚支助团充满奉献精神的员工继续在极其困难的特殊情况下工作。尽管威廉斯女士作为联利支助团的高层领导得到我们的全力支持，我们仍期待迅速任命一位领导人。

作为关于利比亚问题的第1970(2011)号决议所设委员会的主席，我遗憾地通知安理会，原计划在今天会议上对委员会的活动作一介绍，但现在不得不取消。由于委员会一名成员的阻挠，我们无法就9月以来所发生事情的简单真实描述达成一致意见。鉴于1970委员会为支持和平解决利比亚问题所做的工作的重要性，这是非常不幸和令人失望的。这是继9月份未能就发表专家小

组临时报告达成一致意见之后的又一可悲的事态发展。那些阻挠制裁委员会采取哪怕是很小的步骤的人必须为此承担责任。

附件八

印度尼西亚常驻联合国代表钱宁的发言

我荣幸地代表来自东南亚国家联盟(东盟)的两个安全理事会成员,越南和印度尼西亚,作此联合发言。

我们感谢负责利比亚问题的秘书长代理特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士的通报。我们也欢迎利比亚常驻代表塔赫尔·埃尔索尼大使参加本次会议。

在今天上午通报的基础上,越南和印度尼西亚要提出以下几点意见。

第一,我们欢迎利比亚在政治和安全方面取得的进展,包括10月23日签署了在利比亚实现全面和永久停火的协议,以及利比亚各方为执行该协议而加强了面对面的互动。我们也赞扬联合国利比亚支助团(联利支助团)为“5+5”联合军事委员会提供便利,并努力建立停火监督机制。我们敦促有关各方充分尊重和遵守停火协议,并支持其实施。这必须包括根据安理会关于利比亚问题的相关决议,坚定不移地致力于维护武器禁运。

我们还欢迎在突尼斯启动“利比亚政治对话论坛”,欢迎利比亚各方同意推动明年的总统和议会选举。这些积极的事态发展清楚地表明,由利比亚人主导和自主的政治进程是该国长期和平的唯一解决办法。必须保持这一积极势头,包括积极支持联利支助团。为此目的,我们重申,我们共同呼吁任命一名新的利比亚问题特使。早就应该这样做了。

第二,越南和印度尼西亚支持邻国和区域组织在促进利比亚和平对话方面发挥作用。作为两个东南亚国家,我们充分理解区域和次区域合作的重要性。东盟的“同一个愿景、同一个身份、同一个共同体”是本区域所有国家几十年来持续努力的结果。凭借共同的目标和对我们各国人民的责任,我们已经并将继续共同取得许多成就,包括确保区域和平、安全、稳定和繁荣。基于这一信念,我们肯定并赞扬各邻国,特别是突尼斯、摩洛哥和埃及主办各次利比亚对话。我们也赞赏非洲联盟和阿拉伯国家联盟为解决利比亚危机所作的努力。

第三,在冠状病毒病(COVID-19)大流行期间,必须优先处理人道主义局势。我们敦促利比亚有关各方充分尊重国际人道主义法,立即停止以平民和民用物体为目标,确保医护人员安全,允许人道主义援助畅通无阻的通行。

必须采取进一步措施,保护弱势群体——特别是妇女、儿童、移民和难民——免受冲突和COVID-19大流行病的负面影响。在这方面,我们向利比亚胡姆斯沿海悲惨事件的受害者家属表示最深切的慰问。我们呼吁所有国际伙伴继续通过双边和多边框架向该区域各国提供技术和财政支持。我们也赞扬联利支助团和联合国地雷行动司为应对利比亚的人道主义挑战所作的努力。

历史告诉我们,只有通过对话而非军事方案,才能实现和平。在我们翻开利比亚的下一个篇章时,请允许我以小马丁·路德·金的一句话来结束我的发言:

“和平不能靠武力来维持,只能通过理解来实现。黑暗无法驱除黑暗;只有光明才能驱除黑暗。仇恨不能消弭仇恨,只有爱才能消弭仇恨。”

附件九

尼日尔常驻联合国代表阿卜杜·阿巴里的发言。

[原件: 法文]

首先,我要衷心感谢负责利比亚问题的秘书长代理特别代表斯蒂芬妮·威廉姆斯女士所作的富有启发性的通报,以及她本人为利比亚的稳定所作的努力。我也欢迎利比亚常驻代表参加本次会议。

我们今天的会议是在利比亚最近出现积极的政治和安全事态发展,特别是10月23日签署停火协议的背景下举行的。尼日尔欢迎这一进展,这表明利比亚人愿意向前迈进。该协议也是包括联合国在内的若干行为体的共同和互补承诺的结果。

我国代表团要重申,我们赞赏联合国利比亚支助团及其团长斯蒂芬妮·威廉姆斯女士以及邻国和区域组织,特别是非洲联盟、阿拉伯国家联盟和欧洲联盟为促进和平对话所作的努力。设在的黎波里的利比亚国家最高委员会代表团和设在托布鲁克的利比亚议会代表团在摩洛哥举行的几轮会谈,以及在突尼斯举行的“利比亚政治对话论坛”,都值得欢迎,因为它们为激发当前的积极势头做出了巨大贡献。

利比亚人在5+5联合军事委员会最近在古达米斯就执行10月23日停火协议进行协商期间所表现的努力和决心,使我们感到鼓舞。这是实现利比亚稳定的决定性步骤,但只有在外国军队撤离和停止外来干涉的情况下,这才是真正的进展迹象。

尼日尔欢迎秘书处成立利比亚问题机构间规划小组,以支持以综合和及时的方式执行未来的停火监测机制。我们呼吁利比亚有关各方全面执行停火协议,尊重国际人道主义法,继续努力按照第2510(2020)号决议,通过政治、经济和军事对话取得具体成果。

尼日尔还对宣布将于2021年12月组织选举感到鼓舞。我们呼吁国际社会特别是联合国尽早采取措施,支持选举进程,这无疑将成为利比亚局势正常化道路上的一个重要里程碑。关于交战方,我们认为,真正的合法性是通过投票箱而不是通过外部联盟获得的,外部联盟不能取代利比亚儿女之间的对话。

就经济层面而言,冲突的严重后果已导致生活条件恶化,削弱了利比亚提供除基本社会服务之外的促进民众发展的其它方面服务的能力,这种能力曾经是具有传奇性的。石油产量下降是引发该问题的一个主要原因。因此,我们欣见所有石油设施重新开放,据国家石油公司称,产量已经增加,现在达到每天100万桶。我们希望石油生产恢复正常将起到满足该国各地利比亚人紧迫需求的作用。

我们继续对利比亚的人道主义局势感到关切。冠状病毒病疫情继续在这个保健基础毁于暴力的国家制造破坏。甚至更令人担忧的是,目前确诊病例超过70 885人,其中包括970人死亡。在此背景下,应特别关注拘留营中的阿富汗移民的处境,他们常常被该国的各种武装团体当作作战人员或者人盾。令人遗憾的是,根据联合国的记录,尽管这种危险真实存在,但已有11 000多人被遣返回到利比亚,面临人权被侵犯、被羁押、虐待、贩运和利用的风险。

最后, 我谨用希望之词来结束发言。今天我们感到, 利比亚人与他们的支持者一样意识到, 军事选择是行不通的。这显然是为什么正在取得显著的进展, 包括政治层面的启动讨论, 军事层面或多或少得到维持的停火协议, 以及经济层面的共同管理石油收入, 大幅增加石油产量。我们亟须让利比亚人自己来讨论本国的命运。我们应该让他们停止交战, 开始辩论。

附件十

俄罗斯联邦常驻联合国代表瓦西里·涅边贾的发言

[原件: 俄文]

我们感谢斯蒂芬妮·威廉斯女士今天关于利比亚局势的通报。

我们的一贯立场是: 利比亚危机只能通过和平的政治与外交手段加以解决。自2011年利比亚国被毁以来, 武装对抗和手足残杀把利比亚撕扯得四分五裂, 我们欣见, 这个时期已让位于一个谈判的阶段。我们为了解决利比亚问题采取的原则做法的依据是, 必须确保利比亚人自己在没有外部干涉的情况下做出自己的决定。我们已在多个国际论坛上倡导这个想法, 即: 任何建议或者倡议必须得到利比亚人自己的核准。当这个条件得到满足时, 达成共识、推进政治进程的机率将大大提高。

我们赞扬利比亚各方在5+5联合军事委员会的框架内达成停火协议。为了加强该协议, 关于建立互信措施、包括有关平民的讨论正在继续进行。我们欢迎采取措施, 恢复该国多地的公路联通, 并恢复航班。这些决定将有助于恢复普通百姓的正常生活, 确保提供人道主义援助。统一该国的安全部队是另一个关键因素。基于该国自然资源属于所有利比亚人这一理解, 做出使石油业稳定运作的安排, 也至关重要。

但是, 我们对利比亚的武器禁运继续遭到违反的报告感到关切。我们认为, 提供武器和引入雇佣军助长了这场冲突。这种情况必须制止, 因为任何挑衅均有可能扰乱目前的停火。2011年以来继续流入利比亚的武器为恐怖主义威胁在整个非洲大陆蔓延创造了条件。

我们认为, 在目前的紧急情况下, 那些可对利比亚方面发挥影响力的国家应鼓励它们为局势的进一步降级做出努力。我们保持了与利比亚各方的对话, 并继续建设性地鼓励它们。

我们密切监测了在突尼斯举行的联合国主持的利比亚政治对话论坛首轮会谈中取得的进展。各方就过渡期的原则达成具体的一致。但是, 在组建能够确保该国统一的有效的国家当局方面, 仍有一些重要问题有待处理。我们认为, 全国对话需要尽可能广泛地代表利比亚各团体。这将有助于确保利比亚全体民众接受这些协议, 同时确保该国免遭更多磨难。

联合国在解决利比亚问题方面发挥了核心作用。我们感谢威廉斯女士的努力, 与此同时, 我们也呼吁秘书长尽快任命一位特使。该进程被没有理由地长期拖延。

附件十一

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国副代表Halimah DeShong的发言

我感谢代理秘书长特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士的通报。我们欢迎利比亚常驻代表参加本次会议。

我们赞扬利比亚出现的积极的事态发展，它们证明了这样的事实，即：解决这场冲突的唯一可能办法是一个包容各方的利比亚人内部的政治进程，避免暴力威胁或使用武力。圣文森特和格林纳丁斯尤其对10月23日签署一项永久停火协议表示欢迎。我们期待该协议得到执行，并期待在年底之前收到秘书长关于监测停火可做选择的中期报告。我们一直并将永远坚信：对话与外交是为所有利比亚人实现持久和平、稳定以及繁荣的唯一手段。

我们看到利比亚取得的进展是渴望更美好未来的利比亚人民的决心、意愿以及信念的结果。国际社会、特别是在联合国三点计划的指导下发挥补充作用为取得这种进展提供了便利。国际社会必须支持利比亚人民正面迎击他们面临的挑战，同时尊重该国的主权和领土完整。在这方面，我们赞扬威廉斯代理秘书长特别代表和联合国利比亚支助团为推进政治对话所做的工作，并重申有必要任命一位秘书长特别代表，以巩固迄今取得的切实成果。

我们还赞扬利比亚邻国的建设性努力，其中最近一次是在突尼斯举行面对面的利比亚政治对话论坛。我们满意地注意到妇女和青年在论坛中的参与，我们强调，他们对于利比亚的重建进程至关重要。我们期待论坛的成果得到执行，并重申我们支持即将到来的对话进程和其它积极倡议，包括利比亚民族和解大会。

成果的倒退和当前势头的丧失会动摇局势。因此，我们敦促各方履行义务，充分遵守国际法，包括严格遵守武器禁运。我们鼓励有关国家采取负责任的行动，防止破坏利比亚的政治进程。

我们还认识到利比亚面临的严峻人道主义挑战，冠状病毒病大流行使其更加恶化。在这方面，我们强调遵守国际人道法和人权法的重要性。不能让多年来在利比亚境内犯下的暴行不受惩罚，在这方面，我们重申支持人权理事会利比亚问题国际实况调查团调查暴行罪并确保问责。

同样，我们敦促利比亚当局为安全的人道援助准入提供便利，以应对难民和移民，特别是拘留中心的难民和移民面临的困难。根据秘书长先前的意见，即利比亚对移民和难民返回而言仍然是不安全的港口，我们强调，在拦截、救援、登陆和其他所有环节中，他们的安全和尊严应是重中之重。

在最为困难、最具挑战的时期，利比亚人通过对话进程为国家的未来带来了希望和乐观。因此，我们鼓励所有利比亚人坚持到底，鼓励和平进程的所有利益攸关方加紧努力，协助利比亚应对挑战。利比亚在此关头面临的困难十分艰巨，但并非不可克服。利比亚与联合国、非洲联盟、欧洲联盟和各邻国一道，获得了必要的支持来克服阻碍其人民获得较高地位的障碍。圣文森特和格林纳丁斯仍然声援利比亚人民。

附件十二

南非常驻联合国代表杰里·马特基拉的发言

首先,我要感谢秘书长代理特别代表斯蒂芬妮·威廉斯女士所作通报,感谢她的不懈努力和利比亚各方之间持续的外交斡旋。她与利比亚所有行为体开展了广泛、持续的协商,这证明妇女只要获得机会,就可以发挥领导作用。

威廉姆斯女士让世界各地数以百万计的妇女感到自豪,特别是在今年,我们迎来了《北京宣言》和《行动纲要》通过二十五周年、关于妇女与和平与安全的第1325(2000)号决议通过二十周年以及《联合国宪章》七十五周年纪念——通向我们希望的未来。

我们也欢迎利比亚常驻代表塔赫尔·埃尔索尼先生参加本次会议,并期待他通报其国家的最新事态发展。

南非对利比亚最近的积极事态发展感到鼓舞,我们认为这启动了一个引导利比亚人走上积极轨道的进程。因此,我们鼓励各方为了所有利比亚人的利益,继续保持积极势头。在这方面,我今天上午的发言将侧重于三点:安全动向、政治轨道以及经济和人道主义局势。

首先,南非欢迎10月23日签署停火协议后利比亚取得的进展,欢迎5+5联合军事委员会继续亲身参与,以切实体现该协议。我们欢迎停火带来了相对的安宁,停止了敌对行动。我们还对谈判各方普遍友好和谐的行为感到鼓舞。

随着这一进程的展开,这些事态发展建立了信任和信心,我们必须保持这一前进势头,重申利比亚冲突不可能有军事解决办法。事实证明,这是不言而喻的,因为旷日持久的冲突没有给利比亚人带来任何好处,只会带来破坏和不必要的痛苦。相反,我们看到建设性讨论为最终有助于和平和可持续政治解决办法的政治路线图铺平了道路。在这方面,南非希望重申,一个由利比亚人领导、利比亚人所有的包容性政治进程对于建立可持续的政治解决方案至关重要。

第二,南非认为,利比亚各个统一的机构必须为恢复所有利比亚公民的正义和问责奠定基础,我们继续表示全力支持联合国的三步政治进程,正如在联合国领导的柏林进程期间一样。

我们欢迎11月9日在突尼斯城启动的面对面利比亚政治对话论坛复会,并对突尼斯政府支持利比亚人民寻求和平与稳定表示赞赏。这些会谈意义重大,并已促成就一些关键决定达成协议,包括在2021年12月24日举行选举、开放机场和恢复本地航班、开放连接各城市的道路以及建立一支联合部队来保护石油设施和基础设施。各方越来越接近为自由、公正、可信的议会和总统选举制定一份路线图,我们表示全力支持这些会谈。

在这方面,南非重申支持非洲联盟(非盟)当前通过其和平与安全理事会和利比亚问题高级别委员会及其联络小组所付出的努力,支持非盟利比亚问题特使的工作,他们正继续与该国的主要利益攸关方接触。我们认为,联合国和非洲联盟应该协调一致地努力,以实现结束利比亚冲突的共同目标。

第三,我们大家必须牢记,如果利比亚的冲突继续下去,只会导致人道主义和经济状况进一步恶化,而冠状病毒病大流行会让这种状况雪上加霜。因此,南非对冲突已经造成的破坏和人道主义损害深感关切。

我们欢迎为了所有利比亚人的利益恢复石油生产和出口。我们高兴地注意到，石油产量现已达到每天100万桶，这将增加收入，减轻利比亚经济上的一些苦难。我们还欢迎关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会努力确保所有利比亚人切实受益，使武器禁运得到遵守，以减少助长进一步冲突的可能性。在这方面，我们呼吁结束对利比亚的所有外国干涉，因为这不仅延长了持续武装冲突造成的痛苦，还威胁到利比亚的主权和统一国家权力的努力。

要巩固这一积极开端，确保利比亚的可持续和平、安全与发展，仍有许多工作要做。必须建立一个停火监测和核查机制，以帮助维持目前的相对安宁，防止任何进一步的暴力。核查外国作战人员及其所有装备和武器的遣返过程应成为这一进程的重要组成部分。还必须清除各个城市、服务点和基础设施周围的所有地雷。

关于今后的道路，在政治对话和为最终举行选举建立宪法框架方面，我们呼吁有关各方以及联合国和非盟及其伙伴尽一切努力尽快开始这项工作，以便能够按照各方商定的方式进行选举。

我们认为，这些步骤可以与非洲联盟在亚的斯亚贝巴召开利比亚内部和解会议的努力同时进行，该次会议对团结利比亚人和治愈该国的创伤将是至关重要的。在这方面，南非呼吁秘书长根据第2542(2020)号决议，毫不拖延地任命一名特使来监督和支持利比亚的政治进程。

最后，我们相信，利比亚人民在国际社会的协调支持下，通过坚持包容性政治对话，将很快摆脱近十年的动乱和武装冲突。

附件十三

突尼斯常驻联合国代表团的发言

[原件: 阿拉伯文]

首先, 我们愿感谢斯蒂芬妮·威廉斯女士的有益通报, 以及她为推动利比亚实现政治解决所做的宝贵和积极的努力。我们也感谢关于利比亚的第1970 (2011)号决议所设委员会主席干练地指导了委员会的工作, 我们期待他尽早向安理会通报情况。

我们还要感谢秘书长和秘书处支持启动柏林会议确立的三个轨道, 也感谢所有国际和区域行为体支持利比亚最近积极的事态发展。

突尼斯密切关注了11月9日至15日举行的谈判, 这是在联合国利比亚支助团(联利支助团)主持下举行的第一轮“利比亚政治对话论坛”的一部分。突尼斯赞扬论坛的积极和建设性气氛, 赞扬所有与会者明确致力于对话逻辑、协商一致和爱国精神, 所有这些都证明, 他们坚信迅速采取行动, 结束利比亚人民的苦难, 并且实现全面政治解决是至关重要的。

突尼斯热烈欢迎论坛取得的成果, 肯定论坛达成的重要共识和为制定解决危机的路线图而采取的步骤, 包括就2021年12月24日举行选举以及界定和巩固行政部门的权力达成的协议。突尼斯还赞扬利比亚妇女高度参与了这一对话, 并愿鼓励她们参与所有正在进行的轨道。

突尼斯希望这一进程将在论坛取得成果的基础上再接再厉, 从而解决危机。我们呼吁利比亚各方保持同样的积极精神, 努力尽快实现预期目标, 从而实现利比亚人民恢复安全与稳定和在尊重利比亚统一和主权的气氛中投身于建设和发展他们自己国家的工作。

突尼斯还重申, 我们坚定致力于继续协助联利支助团努力促进危机的和平和持久政治解决, 并随时愿意提供进一步帮助, 以确保即将举行的几轮对话富有成效。

突尼斯满意地注意到, 利比亚各方承诺执行10月23日在5+5联合军事委员会工作范围内签署的停火, 这是利比亚机构统一的象征。突尼斯还欢迎根据安全理事会第2542 (2020) 号决议签署停火协议后举行的几轮谈判, 并期待秘书长提交关于监测停火可能机制的报告。

突尼斯敦促所有利益攸关方努力执行该协议的所有规定, 包括所有雇佣军和外国战斗人员应按照商定时间框架离开利比亚领土的规定, 因为他们对利比亚和整个区域的安全与稳定构成威胁。我们强调安全理事会在这方面的责任。我们还再次呼吁各方充分致力于遵守对利比亚的武器禁运, 避免干涉该国内政。

我们要强调, 柏林会议产生的所有轨道应该有一致性, 以确保新阶段立足于全面政治解决道路, 并避免逆转已经取得的成果。我们还强调, 利比亚各方必须承担责任, 致力于政治解决, 维护国家的最佳利益, 恢复政治和社会氛围, 并促进包容性对话。

突尼斯强调, 必须在利比亚遵守国际人道主义法和国际人权法。我们特别呼吁解决移民和难民的处境问题, 加强追究责任, 以消除在利比亚犯下的严

重侵权行为和罪行不受惩罚的现象, 包括在塔胡纳发现的群葬坑以及即决处决和暗杀等行为。

最后, 我国代表团同前面的发言者一道强调, 有必要迅速任命联合国利比亚问题特使和联利支助团协调员, 这将是联合国和国际社会努力推进政治进程、帮助利比亚各方沿着军事、政治和经济对话的轨道前进以及加强建立信任措施的重要支柱。

附件十四

大不列颠及北爱尔兰联合王国驻联合国临时代办乔纳森·艾伦的发言

首先,我愿感谢代理秘书长特别代表斯蒂芬妮·威廉斯,这可能是她最后一次以该身份向安理会通报情况。她对敬业的联合国利比亚支助团(联利支助团)团队进行了专业的领导,她本人也做出了非凡的努力,推动利比亚和平进程取得了重大进展,这些进展比我们今年早些时候认为可能取得的进展要多。我们感谢她所做的一切。

联合国欢迎利比亚政治对话论坛几天前就政治路线图达成了协议,包括将于2021年12月举行选举。利比亚人多年来第一次有了共同的政治方向感。我要对参加该论坛的女性发挥的重要作用表示敬意。我们欢迎利比亚各方展现勇气,商定了全国停火,欢迎在执行协议方面取得的早期进展,特别是联合军事委员会成员创造的共同努力意识和他们保持的势头,包括通过他们最近的会议来这样做。不过,正如威廉姆斯强调的那样,仍有许多工作要做。

利比亚各方之间的停火协议规定,在协议签署后的三个月内,所有雇佣军和外国战斗人员将从利比亚领土、陆地、空中和海上撤离,此外,在新的统一政府就职之前,关于在利比亚境内训练的军事协议必须暂停,训练人员必须离开。我非常希望,我们今天将听到安理会所有成员表示,他们支持并赞同利比亚各方的这一立场。信息很清楚。利比亚人希望迅速结束外国军队对他们国家的干涉,终结违反武器禁运的行为。联合军事委员会上周商定,作为第一步,外国军队应从前线回撤至少5公里。必须现在就尽快这样做。在国际社会成员继续公然藐视国际法并阻挠利比亚人和联合国取得进展的地方,我们必须准备好采取坚决行动,包括实施制裁。

在政治轨道上,我们都应支持联利支助团召开更多轮政治对话论坛,推动利比亚就新的包容性临时政府和作出这些新安排的坚实宪法基础达成协议。我们必须再次做好准备,对那些试图破坏或无限期拖延朝利比亚人民期望和理应得到的政治解决迈进的人做出明确和迅速的回应。

我还要欢迎得以使利比亚全国恢复石油生产和出口的妥协精神。现在至关重要,国际社会应团结支持联利支助团的努力,确保这些出口创造的收入得到公平和透明管理,造福利比亚全国人民。我们欢迎关于石油设施新的安全安排的讨论。显然,这些安排必须继续牢牢掌握在利比亚手中。

联合国感到关切的是,今年利比亚的人权状况持续恶化,冠状病毒病大流行也不断恶化。

11月10日,律师哈南·巴拉西在班加西遇害,令人震惊,我们对此予以强烈谴责。该事件沉重地提醒我们,必须保护言论自由和妇女权利。我们呼吁对这起杀戮事件和2019年7月议员Seham Sergiwa失踪案进行适当、迅速和透明的调查。

似乎没有一个星期不在泰尔胡纳发现新的乱葬坑。我们还感到关切的是,有报道称,丧生大海的移民不断增多,拘留中心条件恶劣。我们致力于追究责任,呼吁利比亚各地当局与利比亚问题独立实况调查团充分合作。

在联合国的斡旋下,最近实现了停火,而且在政治轨道上也取得进展,这两个事态发展确实具有重大意义。利比亚各方已表现出达成妥协、向前迈进

的意愿。我不想低估他们所面临的挑战,但我要传递的信息是明确的。利比亚人向我们指明了他们希望前进的方向:落实政治路线图,举行选举,在全国范围内永久结束涂炭生灵的冲突。他们希望结束外国干涉。现在,我们这些国际社会成员应该履行各自义务,并在帮助他们实现这一目标方面发挥作用。对某些成员来说,现在是离开利比亚的时候了。

附件十五

美利坚合众国常驻联合国代表凯莉·克拉夫特的发言

我们谨再次特别感谢斯蒂芬妮·威廉斯女士在领导联合国利比亚政治进程方面所做的出色工作。自安理会上次于9月份开会讨论利比亚局势（见S/PV.8758）以来，这项工作取得了相当大的成果。利比亚人同意在全国范围内停火，并聚集在一起，举行第一轮由联合国主持的利比亚政治对话论坛。

我们赞扬论坛参与者就旨在2021年12月24日举行全国选举的路线图达成协议，这将使所有利比亚人能够选择本国的领导人和方向。这些事态发展表明，利比亚人普遍认为，通过谈判达成包容各方的政治解决办法是结束冲突的唯一途径。他们还确认，联合国主导的政治进程是实现和平与民族和解的唯一可行途径。

在过去两个星期里，一大批不同背景的利比亚人相聚突尼斯，参加政治对话论坛，我们谨感谢突尼斯所做的协调工作。利比亚人商定了一个务实的议程，其中概述了实现和平的各项条件，包括确定全国选举日期；建立新的行政当局；就统一主要机构达成协议；以及加强对最高国家选举委员会的支持。

我们呼吁安理会所有成员遵守其对柏林进程的承诺，真诚地积极支持联合国政治进程，特别是在势头依然有利于我们这一边的情况下。利比亚宣布在全国范围内停火，这为举行政治对话论坛创造了条件。然而，停火协议能否成功执行取决于安理会的每个成员。我们一致认为，解决办法必须由利比亚人主导和自主。因此，我们有责任支持利比亚人决定停止交战，并依照自己的条件加以落实。外部强加的、试图分裂利比亚并确立长期外国军事存在的替代方案是完全不可接受的。

国际社会必须遵守利比亚人达成的共识，即所有雇佣军和外国战斗人员应离开利比亚，所有军队和武装团体应在10月23日停火协议生效后90天内撤离接触线并返回其基地。我们欢迎利比亚联合军事委员会最近在利比亚境内——即加达姆斯和苏尔特新总部——举行会议，以期执行停火协议。

国际社会还应对任何破坏利比亚和平、安全与稳定的人追究责任。我们必须发出强有力的信息，即国际社会将采取实际行动，制止助长利比亚冲突的有罪不罚之风。为实现这一目标，美国、德国、联合王国和爱沙尼亚向关于利比亚的第1970（2011）号决议所设委员会提交利比亚境内一些最残暴的侵犯人权者的名单，其中包括穆罕默德·卡尼和卡尼亚特民兵。

美国将继续通过适当机制，坚决支持为暴行受害者进行真正的追责，伸张正义。我们欢迎成立国际实况调查团，记录利比亚境内的暴行和其他侵犯人权行为。追究责任将有助于促进为受害者伸张正义，有助于确保持久和平。

我们还支持国家石油公司履行其非政治性和技术性的职责，恢复全国石油和天然气部门的业务，并赞扬它采取步骤，确保所有收入充分透明。在利比亚人寻求改善治理之际，某些利比亚及外部行为体力图将利比亚外国银行等经济机构政治化，损害这些机构，掠夺这些收入，这是可耻的。必须明确利比亚外国银行的领导层。

安理会明确指出，必须保护利比亚的财富，以造福所有利比亚人。我们必须加倍努力，确保在这一非常关键的时期没有资金被挪用或转移。美国将继续

密切关注这一正在发展的局势,我们将尽一己之力,帮助利比亚人民最终开创一个植根于和平和随之而来的机会的未来。

最后,在政治进程的这一重要时刻,特使一职必须尽快由一名在谈判方面有着丰富经验的人来填补。尼古拉·姆拉德诺夫先生是担任这一职务的合适人选。我们期待着与秘书长和安理会就联合国利比亚支助团(联利支助团)协调员一职的潜在非洲候选人进行协商。在新的特使任命之前,我们将继续支持斯蒂芬妮·威廉姆斯女士在联利支助团发挥领导作用,这一作用值得称道。我们非常赞赏她愿意在联合国努力填补这一职位时继续延长她的任务期限。

我们要再次感谢威廉姆斯女士。我们真的非常感谢她为这一由利比亚人主导的进程所做的一切。

附件十六

利比亚常驻联合国代表塔赫尔·埃尔索尼的发言

[原件:阿拉伯文]

首先,我谨感谢斯蒂芬妮·威廉斯女士通报利比亚境内的最新事态发展。我们祝愿她和她的团队为解决当前危机寻找切实可行的办法所做的一切努力取得成功。还请允许我感谢将于今年年底从安理会离任的国家——即德国、多米尼加共和国、印度尼西亚、比利时和南非——所做的努力,尤其感谢南非带头支持利比亚的事业和人民。

自宣布停火以来,我们都在关注利比亚境内迅速发展的事态。此前,自1月份俄罗斯居中斡旋,促使有关各方在莫斯科签署协议以来,曾多次尝试实现停火。然而,我们都知道当时发生了什么情况,谁反悔了。我们关注的第一个事态发展是,联合军事委员会先后在加达姆斯和苏尔特举行会议,以期对话和其他轨道奠定基础。正因如此,我们一直非常密切地关注这些会议,希望会议将达成切实可行的解决办法,最重要的是,确保成功核查遵守停火协议的情况,并确保雇佣军和外国战斗人员——连同他们的各种武器——在联合国的监督下撤出利比亚的每个地区。最近的报告表明,雇佣军和各种高级武器继续涌入利比亚,有关方面继续埋设地雷,修建防御工事,特别是在苏尔特和朱弗拉。因此,我们必须防止不法分子入境,因为他们会危及区域稳定,特别是邻国的国家安全。

在这方面,我们欢迎几天来一直在作出的努力,以及国家石油公司主席在布雷加召开的旨在巩固石油设施警卫队的会议,该警卫队负责保护利比亚石油设施并使之在冲突中保持中立。在对港口和油田实施的近9个月不公正封锁被解除之后,我们看到生产开始恢复,现已达到日产超过100万桶。我们强调,对利比亚人民财富和生计的任何干预都是完全不可接受的。

在这方面,我们将继续问的问题是,国际社会对遵守这些协议可以给予什么保证,干涉利比亚事务的国家是否已被说服,相信军事解决办法在利比亚行不通。斯基拉特协议给了我们一个教训。尽管有国际社会的承诺和联合国接连不断的决议,但顽固阻挠者仍找到了办法来破坏持续约一年、而不只是几天的谈判,因为安理会内部分歧极大,还因为安理会对执行其自己的决议并不认真。

最新事态发展,包括利比亚政治对话论坛在突尼斯的启动——我们借此机会祝贺并感谢突尼斯主办该论坛——给利比亚人带来了一线希望,使我们有理由感到一些乐观。我们赞赏国际上为支持和平解决、扩大理性和对话的声音、平息枪炮声和冲突所做的一切真诚努力。与此同时,我们必须记住,这正是去年就在侵略开始前几天,大家期待在加达米斯举行的那种论坛。现在发生的是本该在那时发生的事情。那时如果各方来到桌边进行对话,本有可能防止流血;使儿童、妇女以及我们最优秀的青年不必死去;数以千计的民众不必流离失所;并且防止外国对我国的干预升级。因此,我们强调,利比亚各方在对话中的作用对于每一个轨道都至关重要,不论是在国内还是在海外;必须维护国家利益;必须作出努力,争取找到根本、全面和不打折扣的解决办法。此外,绝不能从外部对利比亚人进行任何形式的指手画脚,不论这有多大的诱惑力,因为只要向国际干预敞开大门,国际干预就会继续下去,不会停止。有人允许国际干预进入。我国近10年来所遭受的一切对于我们所有人都是一个教训。

这些年来，利比亚人遭受了太多苦难，他们害怕重犯过去的错误和再次经历信任危机。有鉴于此，我们必须理解一些人的担心以及他们对这些对话走向的批评，不论是涉及挑选对话者和代表的机制、该进程本身、相互冲突的联盟还是任何其他事情。因此，我们必须尊重所有人的意见，避免质疑任何人的爱国情怀。尽管最近一次对话遇到种种困难和挑战，但我们大家仍然看到，国内和国际上对突尼斯论坛参加者达成共识，把明年12月24日——国家独立七十周年——定为大选之日给予了热烈的欢迎。这本身就是一项积极成就，必须得到支持和维护。在这方面，我们重申总理委员会主席在多项倡议和声明中指出并一再呼吁的事情：应尽快举行总统选举和议会选举，这是结束因合法性而起的冲突和统一机构的唯一途径，也是对那些自称得民心和有资格担任领导的人的真正考验。让那些有竞争力的人去竞争。因此，我们紧急呼吁加快就举行这些选举的适当宪法规定达成共识，尊重公众发出的希望结束所有过渡阶段的要求，通过一部永久的国家宪法，并结束过时的内部存在隔阂的政治机构轮番出场，循环利用同一些人的局面。

为确保政治对话取得成功，并确保我们借鉴过去的经验，我们要强调以下几点。

第一，为确保选举进程可信和成功，我们呼吁安全理事会通过一项具有约束力的决议，支持利比亚人在各种对话中达成的共识，包括路线图和关于在2021年12月24日举行选举的宪法规定。这样一项决议应赋予联合国利比亚支助团一项任务授权，通过本组织的专门机构，为最高国家选举委员会监督下的选举进程提供技术和后勤支持，并与非洲联盟和欧洲联盟协调监测这一进程，以确保其诚信和透明度。安理会应追究任何阻碍这一进程或其结果的人的责任。

第二，任何新过渡阶段的主要目标，如经商定，则应如下：为选举做准备，现在离选举只有一年时间；迅速向所有地区提供服务；统一国家机构，尤其是主权机构，使它们与行政部门保持一致并相互协调一致；打击腐败；解散国内所有剩余民兵，并把军队及其在全国各地的分支机构置于文官权力之下。

第三，非洲联盟已呼吁召开一次民族和解会议来支持联合国其他轨道，该会议由非洲联盟现任主席南非和由刚果共和国担任主席的非洲联盟利比亚问题高级别委员会牵头，以便开始一个新篇章，使利比亚人能够相互讨论建立信任原则、过渡期伸张正义进程、大赦、赔偿和流离失所者——不论其从属关系或政治和意识形态倾向如何——的返回等问题。

第四，必须追究2011年以来在这场冲突任何阶段犯下侵害平民的战争罪或危害人类罪的各方和有关国家的责任，不论其政治隶属如何，也不论犯罪方式是实施这些罪行还是支持犯下这些罪行。在这方面，追究在2019年4月4日袭击的黎波里期间所犯罪行的责任尤其重要。必须努力伸张正义和消除有罪不罚现象，因为时至今日，隶属于哈夫塔尔的民兵在黎波里南部埋设的地雷继续造成伤害，妇女继续遭到绑架和杀害，几天前哈南·巴拉西律师在班加西的遭遇就是这种情况。我们继续每天在塔尔胡纳发现多个群葬坑。鉴于有如此多的证据，我们再次呼吁安全理事会不要仅限于表示遗憾和谴责，而要立即把这些罪行的责任人和下令实施这些罪行的人列入制裁名单。正如关于利比亚的第1970(2011)号决议所设委员会主席刚才指出的那样，不应阻碍该委员会的工作及其专家小组发表报告，因为安理会中有人似乎想隐瞒这些事实。

最后, 我们重申, 外国对我国进行的有害干预对达成利比亚人内部的协议构成重大障碍。我们警告对干预的后果负有责任的国家, 干预损害了利比亚国家的主权和领土完整, 并威胁到区域和平与安全。我们呼吁安全理事会和国际社会抓住这一机会, 考虑它对利比亚犯下的错误, 展现善意, 支持利比亚人的意愿及其自决权, 而不要让利比亚被用作清算旧帐的代理人战场, 在此过程中让我国人民流血。要知道, 利比亚尽管遇到危机, 但并未崩溃, 也不会崩溃。尽管今天我们正在遭受痛苦, 但明天我们将会恢复过来, 这是因为我国人民不会接受凌辱, 因为利比亚人是一个自豪和有尊严的民族。总有一天, 我们将实现和解。我们将把过去的一页翻过去。利比亚人将记住那些助纣为虐杀害他们并在他们中间制造不和的人, 也将记住那些与他们站在一起并帮助他们的人。
